



海國圖志卷十五

西南洋

原無
今補

邵陽魏源撰

西印度之如德亞國沿革

古拂菻國非大秦也唐時為隔海之大秦所并

故亦名大秦元人謂之密昔爾天主教謂之如德亞回教謂之西多爾其皆古西印度邊境今並入阿丹國故四洲志原本無之今別輯出以志天主教源流

新唐書拂菻古大秦也居西海上一曰海西國去京師

四萬里在苦國西北直突厥可薩部西瀕海有遲散城

東南接波斯地方萬里城四百勝兵百萬十里一亭三

亭一置臣役小國數十以名通者曰澤散曰驢分澤散

直東北不得其道里東度海二千里至驢分國重石爲
都城廣八十里東門高二十丈卸以黃金王宮有三襲
門皆飾異寶中門有金巨稱一作金人立其端屬十二
九率時改一九落以瑟瑟爲殿柱水晶琉璃爲椽香水
梁黃金爲地象牙闔有貴臣十二共治國王出一人挈
囊以從有訟書投囊中還省枉直國有大災異輒廢王
更以賢者王冠如鳥翼綴珠衣錦繡前無襟坐金蔕榻
側有鳥如鵝綠毛上食有毒輒鳴無陶瓦屑白石墜屋
堅潤如玉盛暑引水上流氣爲風男子翦髮衣繡右袒

而帔乘輜輶白蓋小車出入建旌旗擊鼓婦人錦巾家
貲億萬者爲上官俗喜酒嗜乾餅多幻人能發火於顏
手爲江湖口幡旒舉足墮珠玉有善醫能開腦出蟲以
愈目膏土多金銀夜光璧明月珠大貝車渠瑪瑙木難
孔翠虎魄織水羊毛爲布曰海西布海中有珊瑚洲海
人乘大舶墮鐵網水底珊瑚初生磐石上白如菌一歲
而黃三歲赤枝格交錯高三四尺鐵發繫網舶上絞而
出之失時不取卽腐西海有市貿易不相見置直物旁
名鬼市有獸名贊大如狗獷惡而力北邑有羊生土中

濟屬地割必死俗介馬而走擊鼓以驚之羔臍絕卽逐
水草不能羣貞觀十七年遣使獻赤玻璃綠金精下詔
荅賚大食稍彊遣軍伐之拂菻約和遂臣屬乾封至大
足再朝獻開元七年因吐火羅大會獻師子羚羊

源案
唐書

所言大秦之盛皆隔海歐羅巴大
秦拂菻所有當以後漢書爲正

宋史拂菻國東南至滅力沙北至海皆四十程西至海
三十程東至西大食及于闐回紇青磨乃抵中國歷代
未嘗朝貢元豐四年十月其王如遣大首領來獻鞍馬
刀劍眞珠言其國地甚寒土屋無瓦產金銀珠西錦牛

羊馬獨峯馳梨杏千年棗已攬粟麥以葡萄釀酒樂有
箜篌壺琴小篔簹偏鼓王服紅黃衣以金線織絲布纏
頭歲三月則詣佛寺坐紅床使人舁之貴臣如王之服
或青綠緋白紛紅黃紫並纏頭跨馬城市田野皆有首
領主之每歲惟夏秋兩得奉給金錢錦縠帛以治事大
小爲差刑罰罪輕者杖數十重者至二百大罪則盛以
毛囊投諸海不尙鬥戰鄰國小者有爭但以文字來往相
詰問事大亦出兵鑄金銀爲錢無穿孔面鑿彌勒佛背
爲王名禁民私造元祐六年其使兩至詔別賜其玉帛

二百匹白金瓶襲衣金束帶

文獻通考案唐史有拂菻國以爲卽古大秦也然大

秦後自漢始通中國歷晉唐貢獻不廢而宋四朝史拂菻傳則言其國歷代未嘗朝貢至元豐始獻方物又唐傳言其國西瀕大海而宋傳則言西距海尚三十程其餘界亦齟齬不合七產風俗亦不同故以唐之拂菻附入大秦而此拂菻自爲一國云源案唐之拂菻已非後漢之大秦而宋之拂菻又非唐之拂菻皆慕前代柔遠之盛而冒名之者

明史拂菻卽漢大秦桓帝時始通中國晉及魏皆曰大秦嘗入貢唐曰拂菻宋仍之亦數入貢而宋史謂歷代未嘗朝貢疑其非大秦也元末其國人捏古倫入市中國元亡不能歸太祖聞之以洪武四年八月召見命齋

詔書還諭其王復命使臣普刺等齎勅書綵幣招諭其國乃遣使入貢後不復至萬曆時大西洋人至京師言天主耶穌生於如德亞卽古大秦國也其國自開闢以來六千年史書所載世代相嬪及萬事萬物原始無不詳悉謂爲天主肇生人類之邦言頗誕謾不可信其物產珍寶之盛具見前史

坤輿圖說亞細亞州最西有名邦曰如德亞其國史書載上古事蹟極詳自初生人類至今六千餘年世代相傳及分散時候萬事萬物造作原始悉記無訛因造物

主降生是邦故人稱爲聖主春秋時有二聖王父達味
德子撒喇滿造一天主堂皆金玉砌成飾以珍寶窮極
美麗費以三十萬萬王德盛智高聲聞最遠中國謂西
方有聖人疑卽指此案天主生於漢元壽中春秋時安
得便有國王造天主堂耶或卽古
之天祠亦止祀上帝而非祀耶穌安得謂西方聖人卽
指上帝豈上帝亦偏在西方耶欲勝西方佛教故臆造
無稽若此古名大秦唐貞觀中曾以經像來賓有景教流行
碑刻可考如德亞之西有國名達馬斯谷產絲綿絨罽
料極佳城不用磚石是一活樹糾結甚厚無隙高峻不
可攀登天下所未有

職方外紀亞細亞之西近地中海有名邦曰如德亞此
天主開闢以後肇生人類之邦天下諸國載籍上古事
蹟近者千年遠者三四千年而上多茫昧不明或異同
無據惟如德亞史書自初生人類至今將六千年世代
相傳及分散時候萬事萬物造作原始悉記無訛諸說
推爲宗國地甚豐厚人煙稠密是天主生人最初所賜
沃壤其國初有大聖人曰亞把刺杭約當中國虞舜時
有孫十二人支族蕃衍天主分爲十二區厥後生育聖
賢世代不絕故其人民百千年間皆純一敬事天主不

海國圖志卷之五十四南洋
爲翼端所惑其國王多有聖德乃天主之所簡命也至
春秋時有二聖王父曰大味得子曰撒刺滿嘗造一天
主大殿皆金玉砌成飾以珍寶窮極美麗其費以三十
萬萬其王德絕盛智絕高聲聞最遠中國所傳爲西方
聖人疑卽指此也此地從來聖賢多有受命天主能前
知未來事者國王有疑事必從決之其聖賢竭誠祈禱
以得天主默啟其所前知悉載經典後來無不符合經
典中第一大事是天主降生救拔人罪開萬世升天之
路預說甚詳後果降生于如德亞白德稜之地名曰耶

穌譯言救世主也在世三十三年教化世人所顯神靈
聖蹟甚大且多如命瞽者明聾者聽啞者言跛者行病
者起以至死者生之類不可殫述有宗徒十二人皆耶
穌縱天之能不假學力卽通各國語言文字其後耶穌
肉身升天諸弟子分散萬國闡明經典宣揚教化各著
神奇事蹟緣此時天下萬國大率爲邪魔誘惑妄立邪
主各相崇奉自天主降生垂教乃始曉悟真理絕其向
所崇信惡教而敬信崇向於一天主焉所化國土如德
亞諸國爲最先延及歐羅巴利未亞大小千餘國歷今

海國圖志卷之五十四南洋
千六百餘年來其國皆久安長治其人皆忠孝貞廉茲
畧述教中要義數端一曰天地間至尊至大爲人物之
眞主大父者止有其一不得有二一卽天主教上帝而已
其全智全能全善浩無窮際萬神人物皆爲天主所造
又恒賴其保持安養凡人禍福修短皆其主宰故吾人
所當敬畏愛慕者獨有一天主也此外或神或人但能
教人純一以事天主卽爲善人吉神若以他道誘人求
福免禍是僭居天主之位而明奪其權其爲凶神惡人
無疑崇信祭祀此類者不免獲罪一曰天地間惟一天

主爲眞主故其聖教獨爲眞教從之則令人行眞善而
絕不爲惡可升天堂永脫地獄若他教乃是人所建立
斷未有能行眞善免罪戾而升天堂脫地獄者一曰人
有形軀有靈魂形軀可滅靈魂不可滅人在世時可以
行善可以去惡一至命終人品已定永不轉移天主于
時乃審判而賞罰之其人純一敬事天主及愛人如己
必升天參配天神及諸聖賢受無窮眞福若不愛信天
主違犯教戒者必墮地獄永受苦難也其苦樂永永無
改更無業盡復生爲人及輪迴異類等事故實欲升天

海國圖志卷十五西南洋
堂脫地獄只在生前實能爲善去惡無他法也一日人
犯一切大小過惡皆得罪于天主者也故惟天主能赦
宥之非神與人所能赦亦非徒誦念徒施舍所能贖也
今人生孰能無過欲求赦宥必須深悔前非勇猛遷改
故初入教先悔罪有拔地斯摩之禮既重犯求解罪有
恭棊桑之禮遵依聖教守戒祈求必獲赦宥不然一生
罪過無法可去地獄無法可脫也所以教中要義望人
真能改過遷善以獲赦免而享天福自有專書備論云
如德亞之西有國名達馬斯谷產絲綿絨扇刀劍顏料

極佳城有二層不用磚石是一活樹糾結無隙甚后而
高峻不可攀登天下所未有也土人製一藥甚良名的
里亞加能治百病尤解諸毒有試之者先覓一毒蛇咬
傷毒發腫脹乃以藥少許嚙之無弗愈者各國甚珍之

景教流行中國碑

唐建中二年大
秦寺僧景淨述

粵若常然真寂先先而元无宵然靈虛後後而妙有總
元樞而造化妙衆聖以元尊者其唯我三一妙身元无
真主阿羅訶歟判十字以定四方鼓元風而生二氣暗
空易而天地開日月運而晝夜作匠成萬物然立初人

別賜良和令鎮化海渾元之性虛而不盈素蕩之心本
無希嗜泊乎娑殫施妄鈿飾純精閒渾大于此是之中
隙宴同于彼非之內是以三百六十五種肩隨結轍竟
織法羅或指物以託宗或空有以淪二或禱祀以邀福
或伐善以矯人智慮營營恩情役役茫然無得煎迫轉
燒積昧亡途久迷休復於是我三一分身景尊彌施阿
戢隱真威同人出代神天宜慶室女誕聖于大秦景宿
告祥波斯覩耀以來貢圖廿四聖有說之舊法理家國
于大猷設三一淨風無言之新教陶良用于正信制八

境之度鍊塵成真啟三常之門開生滅死懸景日以破
暗府魔妄于是乎悉摧棹慈航以登明宮含靈于是乎
既濟能事斯畢亭午昇真經留廿七部張元化以發靈
關法浴水風滌浮華而潔虛白印持□字融四照以合
無拘擊木震仁惠之音東禮趣生榮之路存鬚所以有
外行削頂所以無內情不畜臧獲均貴賤于人不聚貨
財示罄遺于我齋以伏識而成戒以靜慎爲固七時禮
讚大庇存亡七日一薦洗心反素真常之道妙而難名
功用昭彰強稱景教惟道非聖不元聖非道不大道聖

符契天下文明太宗文皇帝光華啟運明聖臨人大秦國有上德曰阿羅本占青雲而載真經望風律以馳艱險貞觀九祀至于長安帝使宰臣房公元齡總仗西郊賓迎入內翻經書殿問道禁闈深知正真特令傳授貞觀十有二年秋七月詔曰道無常名聖無常體隨方設教密濟羣生大秦國大德阿羅本遠將經像來獻上京詳其教旨元妙無爲觀其元宗生成立要詞無繁說理有忘筌濟物利人宜行天下所司卽於京義寧坊造大秦寺一所度僧廿一人宗周德喪青駕西昇巨唐道光

景風東扇旋合有司將帝寫真轉摸寺壁天姿汎彩英朗景門聖迹騰祥永輝法界案西域圖記及漢魏史築大秦國南統珊瑚之海北極衆寶之山西望仙境花林東接長風弱水其土出火浣布返魂香明月珠夜光璧俗無寇盜人有樂康法非景不行主非德不立土宇廣闊文物昌明高宗大帝克恭纘祖潤色真宗而于諸州各置景寺仍崇阿羅本爲鎮國大法主法流十道國富元休寺滿百城家殷景福聖歷年釋子用壯騰□于東周先天末下士大笑訕謗于西鑄有若僧首羅含大德

海國圖志卷之五十四南洋
及烈並金方貴緒物外高僧共振宏綱俱維絕紐元宗
至道皇帝令寧國等五王新臨福宇建立壇場法棟暫
撓而更崇道石時傾而復正天寶初令大將軍高力士
送五聖寫真寺內安置賜絹百疋奉慶睿圖龍髯雖遠
弓劍可攀日角舒光天顏咫尺三載大秦國有僧佶和
瞻星向化望日朝尊詔僧羅含僧普論等一七人與大
德佶和于興慶宮修功德肅宗文明皇帝于靈武等五
郡重立景寺代宗文武皇帝每于降誕之辰錫天香以
告成功頒御饌以光景衆我建中聖神文武皇帝披八

政以黜陟幽明闡九疇以惟新景命化通元理祝無愧
心大施主金紫光祿大夫同朔方節度副使試殿中監
賜紫袈裟僧伊斯和而好惠聞道勤行遠自王舍之城
聿來中夏中書令汾陽郡王郭公子儀初總戎于朔方
也元宗俾之從邁爲公爪牙作軍耳目能散祿賜不積
于家獻臨恩之頗黎布辭□之金罽或仍其舊寺或重
廣法堂崇飾廊宇如翬斯飛更効景門依仁施利每歲
集四寺僧徒虔事精供備諸五旬餒者來而飮之寒者
來而衣之病者療而起之死者葬而安之清節達娑耒

聞斯美白衣景士今見其人願刻洪碑以揚休烈方碑
下及東西三面皆列彼國字式下有助檢校試太常卿
賜紫袈裟寺主僧業剎檢校建立碑石僧行通雜于字
中字皆左轉弗能譯也按碑三一妙身元元真主阿羅
訶者教之主也大秦國上德阿羅本者于貞觀九年
長安也京兆府義寧坊建大秦寺度僧廿一人貞觀十
有二年也此即天主教入中國之始未齋金石考略
右景教流行中國碑景教者西域大秦國人所立教也
舒元輿重巖寺碑襍夷而來者有摩尼焉大秦焉秋疑

字神焉合天下三夷寺不足當吾釋氏一小邑之數今

摩尼祇神祠久廢不知所自獨此碑叙景教傳授頗詳

蓋始于唐初大秦僧阿羅本攜經像至長安太宗詔所

司于義寧坊造寺一所度僧廿一人高宗時崇阿羅本

為鎮國大法主仍令諸州各置景寺其僧皆削頂留鬚

七時禮讚七日一薦所奉之像則三一妙身无元真主

阿羅訶也今歐羅巴奉天主耶蘇溯其生年當隋開皇

之世或云即大秦遣教後題大簇月七日大耀森文日

建立所云大耀森文亦彼教中語也潛研堂金石文跋尾

冊府元龜天寶四載九月詔曰波斯經教出自大秦傳習而來久行中國爰初建寺因以為名將以示人必循其本其兩京波斯寺宜改為大秦寺天下諸州郡宜准此此大秦寺建立之緣起而碑言貞觀中即詔賜名大秦寺夷僧之誇詞也舒元輿重巖寺碑云合天下三夷寺不足當吾釋寺一小邑之教釋寺唯一夷寺有三摩尼即末尼也大秦即景教也祆神即波斯也今據元輿記而詳考之長安誌曰布政司西南隅胡祆祠武德四年立西域胡天神也祠有薩寶府官主祠祆神亦以胡

祝稱其職東京記引四夷朝貢圖云康國有神名祆畢

國有火祆祠疑因是建廟王溥唐會要云波斯國西與

吐番康居接西北拒拂菻

即大秦也

其俗事天地日月水火

諸神西域諸胡事火祆者皆詣波斯受法故曰波斯教

即火祆也宋人姚寬曰火祆字從天胡神也經所謂摩

醯首羅本起大波斯國號蕪魯支有弟子名元真居波

斯國大總長如火山後化行于中國然祆神專主事火

而寬以為摩醯首羅者以波斯之教事天地水火之總

故諸胡皆詣受教不專一法也大秦之教本不出于波

海國圖志卷十五西南洋
斯及阿羅訶者出則自別于諸胡碑言三百六十五種之中或空有以倫二或禱祀以邀福彼不欲過而問焉初假波斯之名以入長安後乃改名以立異若末尼則志磐統紀序之獨詳開元二十年勅云末尼本是邪兒妄稱佛法既爲西胡師法其徒自行不須科罰會昌三年秋敕京城女末尼比七十二人皆死梁貞明六年陳州末尼反立毋乙爲天子發兵禽斬之其徒不如葷酒夜聚媼穢畫魔王踞坐佛爲洗足云佛上大乘我乃上上乘蓋末尼爲白雲白蓮之流于三種中爲最劣以元

輿三夷寺之例覈而斷之三夷寺皆外道也皆邪教也所謂景教流行者皆夷僧之黠者稍通文字妄爲之詞

非果有異于摩尼祆神也

錢氏景教考

按西洋奉天主耶穌或謂卽大秦遺教据碑有判十字以定四方之語與今天主教似合然日下舊聞考載天主堂構于西洋利瑪竇自歐羅巴航海九萬里入中國崇奉天主云云若大秦一名如德亞今稱西多爾其在歐羅巴南印度之西相距甚遼遠似不能合爲一也杭氏謂唐之回紇卽今之回回說亦未然唐之回紇卽回

鷓其地與薛延陀爲鄰距長安祇七千里若回回有祖國以今職方諸書攷之在古大秦國之東一名伯爾西亞今稱包社大白頭番與回紇隔遠亦不能合爲一也稱碑大秦國上德阿羅本兩唐書西域傳所載諸國惟拂菻一名大秦然無一語及景教入中國之事唐會要稱波斯國西北距拂菻則波斯在拂菻之東南故長安志所載大秦寺初謂之波斯寺玩天寶四載詔書波斯經教出于大秦則所謂景教者實自波斯而溯其源于大秦也唐書西域傳波斯距京師萬五千里其法祠祆

神與唐會要語同然亦無所謂景教者祇神字當從示從天讀呼烟切與從天者別說文云關中謂天爲祆廣韻云胡神所謂關中者統西域而言西北諸國事天最敬故君長謂之天可汗山謂之天山而神謂之祆神延及歐羅巴奉教謂之天主皆以天該之唐傳載波斯國俗似與今回回相同此碑稱常然真寂戢隱真威亭午昇真真常之道占青雲而載真經舉真字不一而足今所建回回堂謂之禮拜寺又謂之真教寺似乎今回回之教未始不源于景教然其中自有同異特以彼教難

通未能剖析姑備錄諸說以資博攷至碑稱景教景字之義文中只二語云景宿告祥懸景日以破暗府是與景星景光流照之義相符然則唐避諱而以景代丙亦

此義歟 金石萃編

四庫全書提要曰西學凡一卷附錄唐大秦寺碑一篇碑稱貞觀十二年大秦國阿羅本遠將經像來獻上京即于義寧坊敕造大秦寺一所度僧二十一人云云考西溪叢語載唐貞觀五年有傳法穆護何祿將祇教詣關聞奏敕令長安崇化坊立祇寺號大秦寺又名波斯

寺至天寶四年七月敕波斯經教出自大秦傳習而來久行中國爰初建寺因以為名將以示人必循其本其兩京波斯寺並宜改為大秦寺天下諸州郡有者準此冊府元龜載開元七年吐火羅國王上表獻解天文人文慕闡智慧幽深問無不知伏乞天恩喚取問諸教法知其人有如此之藝能請置一法堂依本教供養段成式酉陽雜俎載孝億國界三千餘里舉俗事祇不識佛法有祇祠三千餘所又載德建國烏澹河中有火祇祠相傳其神本自波斯國乘神通來因立祇祠內無像於

海國圖志卷十五西南洋
大屋下置小廬舍向西人向東禮神有一銅馬國人言
自天而下據此數說則西洋人卽所謂祆斯天主卽所
謂祆神中國具有紀載不但有此碑可證又柱頂注左
傳次睢之社曰睢受汴東經陳留梁譙彭城入泗此水
次有祆神皆社祠顧野王玉篇亦有祆字音呵憐切註
爲祆神徐鉉據以增入說文宋敏求東京記載寧遠坊
有祆神廟註曰四夷朝貢圖云康國有神名祆畢國有
火祆祠或曰石勒時立此是祆教其來已久亦不始於
唐岳珂程史記番禺海獠其最豪者蒲姓號白番人本

占城之貴人甞中國以通往來之貨屏室侈靡踰制性
尙鬼而好潔平居終日相與膜拜祈福有堂焉以祀如
中國之佛而實無像設稱謂整牙亦莫能曉竟不知爲
何神有碑高表數丈上皆刻異書如篆籀是爲像主拜
者皆嚮之是祆教至宋之末年尙由賈舶廣廣州而利
瑪竇之初來乃詫爲亘古未睹艾儒畧作此書旣援唐
碑以自證則其爲祆教更無疑義乃無一人援古事以
抉其源流遂使蔓延於海內蓋萬厯以來士大夫大抵
講心學刻語錄卽盡一生之能事故不能徵實考古以

過邪說之流行也

明文秉烈皇小讖崇禎初年始行天主教上海徐光啟
教中人也既入政府力進天主之說將宮內供養諸銅
佛像盡行毀碎至是悼靈王病篤上臨視之王指九蓮
華娘娘現立空中歷數毀壞三寶之罪及苛求武清云
云言訖而薨上大驚懼極力挽回亦無及矣京師天主
教有二西人主之龍華民湯若望也凡皈依其教者先
問汝家有魔鬼否有則取以來魔鬼卽佛也天主殿前
有青石幢一大石池一其黨取佛像至卽于幢上撞碎

佛頭及手足擲棄池中候聚集衆多然後設齋邀諸徒
黨架爐鼓火將諸佛像盡行鎔化率以爲常某年六月
初一日復建此會方日正中碧空無纖雲適當舉火衆
共聳視忽大雷一聲將池中佛像及諸爐炭盡行攝去
池內若掃不留微塵衆皆汗流浹背咸合掌西跪念阿
彌陀佛自是遂絕此會

澳門紀畧曰澳中凡廟所奉天主有誕生圖被難圖飛
昇圖其說以耶穌行教至一國國人裸而縛之十字木
架釘其首及四肢三日甦飛還本國更越四十日而上

昇年三十有三故奉教者必奉十字架每七日一禮拜
至期男女分投諸寺長跪聽僧演說歲中天主出遊三
巴則以十月板樟以三月九月支糧以三月大廟則二
月五月六月凡三出遊率先夕詣龍鬆廟迎像至本寺
然燈達旦澳衆畢集黑奴昇被難像前行番童誦咒隨
之又以番童象天神披髮而翼來往騰躍諸僧手香獨
步其後又用老僧抱一耶穌像上張錦棚隨從如前儀
歲三月十五日爲天主難日寺僧胥瘖越十七日復鳴
諸番徹酒肉三日雖果餌噉不至飽番僧不一類三巴

寺僧削髮披青冠斗帽司教者曰法玉由大西洋來澳
會無與敵體者有大事疑獄兵頭番日不能決則請命
命出奉之惟謹其出入張蓋樹旛幢僧雛擁衛之男女
見者輒前跪捧足俟過然後起法王或摩其頂以爲大
幸婦女尤信嚮之龍鬆廟僧亦削髮蒙氈內衣白而長
外覆以青板樟廟僧不冠曳長衣外元內白復以白布
覆其兩肩噶斯蘭僧服籠布衣帶索草履不冠不襪出
入持蓋是二廟僧有盡削其髮者有但去其頂髮者他
如大廟風信花王支糧諸廟則係本澳自行焚香禿頂

而圓被長青衣無妻室而左右列侍番女于廟于家惟所便蓋火居衲子之流其通曉天文會遊京師者皆留髭鬚解華語分住各廟中諸僧往來番人家其人他出徑入室見其婦以所攜藤或雨繖置諸戶外其人歸見而避之惟三巴戒律甚嚴番婦入寺者爲之持咒禳解寺僧不苟出入卽出必以人伴之書其名於版以爲志尼曰聖母其敬奉尤甚於法王一女爲尼其家人羅重辟得女尼片紙立宥之然必捐千金致諸公故入寺者鮮寺中尼凡四十有奇三巴寺在澳東北依山爲之高

數尋屋側啟門制狹長石作雕鏤金碧照耀上如覆幔旁綺疏瑰麗所奉曰天母名瑪利亞貌如少女抱一嬰兒曰天主耶穌衣非縫製自頂被體皆采飾平畫障以琉璃望之如塑旁貌方論說狀鬚眉豎者如怒揚者如喜耳重輪鼻隆準三十許人左手執渾天儀右义指若動目若矚口若聲

又曰天主教者西士曰天主耶穌漢哀帝元壽二年庚申生於如德亞國爲天主肇生人類之邦西行教至其國奉之至今甚且沾染中土誘惑華人在明則上至公

海國圖志卷十五 西洋
卿上逮士庶邇日奉 詔禁而博士弟子尙有信而從
之者其徒著書闡述多至百餘種士大夫又爲潤色其
文詞以致談天言命幾於亂聰今就澳門取其書觀之
所云五經十誠大都不離天堂地獄之說而詞特陋劣
較之佛書尤甚閒嘗尋求其故西洋諸國由來皆崇佛
教回回教觀其字用梵書歷法亦與回回同源則意大
里亞之教當與諸國奉佛奉回回者無異特其俗好奇
喜新聰明之士遂攘回回事天之名而據如來天堂地
獄之實以兼行其說又慮不足加其上也以爲尊莫天

若天有主則尊愈莫若蓋其好勝之俗爲之不獨史稱
歷法云爾也昔西人有行教于安南者舉國惑之王患
之逐其人立二幟于郊下令曰從吾者立赤幟下宥之
否則立白幟下立殺之竟無一立赤幟下者王怒然礮
殺之盡至今不與西洋通市至則舉大礮擊之西人亦
卒不敢往倭亦然噶羅巴馬頭石鑿十字架於路口武
士露刃夾路立商其國者必踐十字路入否則加刃雖
西人亦不敢違又埋耶穌石像於城闕以蹈踐之蓋諸
番巖惡之如此中土人士乃信而奉之如恐弗及明臣

海國圖志卷之二十四南洋
蔣德璟序破邪集且爲調停其間夫逃楊歸儒歸斯受
之猶可說也援儒入墨援而附之不可說也必如

聖朝用其歷法而放斥其邪教庶乎兩得之矣

趙翼簷曝雜記曰天主堂在宣武門內欽天監正西洋
人劉松齡高慎思等所居也堂之爲屋圓而穹如城門
洞而明爽異常所供天主如美少年名耶穌彼中聖人
也像繪於壁而突出似離立不著壁者堂之旁有觀星
臺列架以貯千里鏡鏡以木爲筒長七八尺中空而嵌
以玻璃有一層者兩層者三層者余嘗登其臺以鏡視

天赤日中亦見星斗視城外則玉泉山寶塔近在咫尺
間磚縫亦歷歷可數而玻璃之單層者所照山河人物
皆正兩層者悉倒三層者則又正矣有樓爲作樂之所
一虬鬚者坐而鼓琴則笙簫磬笛鐘鼓鐃鐃之聲無一
不備其法設木架於樓架之上懸鉛管數十下垂不及
樓板寸許樓板兩層板有縫與各管孔相對一人在東
南隅鼓鞀以作氣氣在夾板中盡趨於鉛管下之縫由
縫直達於管管各有一銅絲繫於琴絃虬鬚者撥絃則
各絲自抽頓其管中之關捩而發響矣鉛管大小不同

海國圖志卷十五西洋
中各有窾窳以象諸樂之聲故一人鼓琴而衆管齊鳴
百樂無不備真奇巧又有樂鐘并不煩人挑撥而按時
自鳴亦備諸樂之聲尤爲巧絕

俞燮癸巳類藁曰西域有叢神謂之天祠有主祠者如
巫覡至其教成其徒惟奉本師不復奉天神勢則然也
佛藏賢愚因緣經云過去提婆舍奴王將至天祠泥木
天像起身爲禮前王五百子中設至天祠自禮天像諸
餘泥木天像悉不作禮又云恒河邊有摩尼跋羅天祠
毗沙門王白帝釋言我有一臣摩尼跋羅有轉相從其

祠求子是所謂天神者事火事日又雜兼衆神所謂主
者廟祝如馬韓各立一人主祭天神各之曰天君也其
人非一惟耶穌能成大宗耶穌亦作爾息亦作爾撒對
音字不能審也佛時乾闥婆阿修羅皆其教傳之耶穌
其教始盛耶穌生當漢哀帝元壽二年景宿告祥在如
德亞地唐建中二年大秦寺僧景淨立景教流行中國
碑言大秦寺始貞觀十二年七月碑稱三一妙身无元
真主阿羅訶又稱其母爲三一分身景尊彌施訶云室
女誕聖於大秦又言阿羅訶存鬚削頂七時禮讚七日

一薦則兼摩尼法唐以後宋元不見于史明萬歷九年
其人復至廣東二十九年至京師明史云禮部郎中徐
如珂召天主教二人授以筆劄所記舛繆不相合回回
幹爾塞經則云爾撒聖人者亦阿丹聖人之後立致敬
天爲王傳徒繁盛戰勝攻克或通其妻託求異術爾撒
告妻畏人縛髮妻於是夜暗繫則髮仇至遭擒便被殺
害其徒憤恨天不垂佑乃奉天主不復事天天主教則
言耶穌行教國王磔之十字架上其徒所傳艾儒畧萬
物真源馮秉正聖言廣益全編及其詮白證等經冗鄙

無可採語十字架者景教碑所言判十字以定四方者
也賢愚因緣經優婆鞠提緣品云梵志或事日月翹脚
向之或復事火朝夕然之卽通典注言大秦胡事火咒
詛也西域記云鉢羅那迦天祠人露形且上高柱一手
執柱端一足躡旁杙一手一足虛懸向外視日影求出
生死所謂裸形求仙是尼健法然則十字架者高柱及
杙後不事日猶畱其式耶穌裸體張十字架上者耶穌
以他事被殺而遺像具生時露形上高柱翹手脚視日
也其徒文言之則曰定四方妄言之則曰耶穌磔於十

字架耶穌誠磔死架上何忍寶其受慘刑具頂禮之且
耶穌母何爲以弄其兒哉大唐西域求法高僧傳云諸
外道先有九十六部今但十餘齋會聚集各爲一處是
彼時猶與佛教同赴齋請其截然分判不知始於何時
今天主教皆力距佛其自言知識在腦不在心蓋爲人
窮工極巧而心竅不開在彼國爲常在中國則爲怪也
乃好誘人爲之而自述本師之事亦不求所本然則耶
穌在西洋爲持世之人而他部之人入其教則亦無心
肝之人矣

案耶穌磔死十字架湯若望書有
之不應湯若望不知天主教事蹟也

歛縣楊光先闢邪論上篇曰歷官李祖白天主教之門
人也著天學傳概一卷其言曰天主教上帝開闢乾坤而
生初人男女各一初人子孫聚居如德亞國此外東西
南北並無人居當是時事一主奉一教紛岐邪說無自
而生其後生齒日繁散走遐邇而大東大西有人之始
其時畧同考之史冊推以歷年在中國爲伏羲氏卽非
伏羲亦必先伏羲不遠爲中國有人之始此中國之初
人實如德亞之苗裔自西徂東天學固其所懷來也生
長子孫家傳戶習此時此學之在中夏必倍昌明於今

海國圖志卷之五十四南洋
之世矣延至唐虞三代君臣告誡於朝聖賢垂訓於後
往往呼天稱帝以相警勵其見之書曰昭受上帝天其
申命用休詩曰文王在上於昭于天魯論曰獲罪於天
無所禱也中庸曰郊社之禮所以事上帝也孟子曰樂
天畏天事天何莫非天學之微言法語乎審是則中國
之教無先天學者噫小人而無忌憚亦至此哉不思今
日之天下卽三皇五帝之天下也祖白謂歷代之聖君
聖臣是邪教之苗裔六經四書是邪教之微言將何以
分別我 大清之君臣而不爲邪教之苗裔乎而弁

其端者曰康熙三年柱下史毘陵許漸敬題噫吁異哉
以史臣以諫官而亦爲此言耶雖前明之季學士大夫
如徐光啟李之藻李天經馮應京樊良樞者多爲天主
教作序然或序其歷法或序其儀器或序其筭數至進
天主書像圖說則罔有序之者實湯若望自序之可見
徐本諸人猶知不敢公然得罪名教也若望之爲書也
曰男女各一以爲人類之初祖未敢斥言覆載之內盡
是其教之子孫也祖白之爲書也則盡我中國而如德
亞之矣盡我中國古先帝聖師而邪教苗裔之矣盡我

海國圖志卷之五十四南洋
歷代之聖經賢傳而邪教緒餘之矣豈止妄而已哉天主
主教不許供君親牌位不許祀祖先父母真率天下而
無君父者也而許侍御序之曰二氏終其身於君臣父
子而莫識其所爲天卽儒者或不能無弊噫是何言也
二氏寺觀供奉龍牌是尙識君臣佛經言供養千辟支
佛不如孝堂上二親是尙識父子况吾儒以天秩天序
天倫天性立教乎唯天主耶穌以犯其國法釘死是莫
識君臣耶穌之母瑪利亞有夫名若瑟而曰耶穌不由
父生及皈依彼教人不得供奉祖父神主是莫識父子

許君顛倒之甚至謂儒者言天有弊是先聖乎先賢乎
不妨明指其人與衆攻之如無其人不宜作此非聖之
文自毀周孔之教也楊墨之害道也不過曰爲我兼愛
而孟子亟距之曰楊墨之道不息孔子之道不著傳概
之害道也苗裔我君臣學徒我周孔祖白之意若曰孔
子之道不息天主之教不著孟子之距恐人至於無父
無君祖白之著恐人至於有父有君而許君爲祖白作
序是距孔孟矣遵祖白矣儒者不能無弊許君自道之
也邪教開堂於京師宣武門之內東華門之東阜城門

海國圖志卷之五十四
之西山東之濟南江南之淮安揚州鎮江江寧蘇州常熟上海浙之杭州金華蘭谿閩之福州建寧延平汀州江右之南昌建昌贛州東粵之廣州西粵之桂林蜀之重慶保寧楚之武昌秦之西安晉之太原絳州豫之開封凡三十窟穴而廣東之香山舉盈萬人盤距其間成一大都會以暗地送往迎來若望藉厯法以藏身金門而棋布邪教之黨羽於大清京師十二省要害之地其意欲何爲乎明綱之所以不紐者由廢祖宗之法弛通海泄漏之律徐光啟以歷法薦利瑪竇等於朝以

以數萬里不朝貢之人來而弗譏其所從來去而弗究其所從去行不監押之止不關防之十五直省之山川形勢兵馬錢糧靡不收歸圖籍而弗之禁古今有此翫待外國人之政否大清因明之待西洋如此習以爲常不察伏戎於莽萬一竊發百餘年後將有知予言之不得已者

其下篇云天主教所事之像名曰耶穌手執一圓象問爲何物則曰天問天何以持於耶穌之手則曰天不能自成其爲天如萬有之不能自成其爲萬有必有造之

者而後成天主爲萬有之初有其有無元而爲萬有元
超形與聲不落見聞乃從實無造成實有不需材科器
具時日先造無量數天神無形之體次及造人其造人
也必先造天地品彙諸物以爲覆載安養之需故先造
天造地造飛走鱗介種植等類乃始造人男女各一男
名亞當女名厄穢以爲人類之初祖天爲有始天主爲
無始有始生於無始故稱天主焉次造天堂以福事天
主者之靈魂造地獄以苦不事天主者之靈魂人有罪
應入地獄者哀悔於耶穌之前並祈耶穌之母以轉達

於天主卽赦其人之罪靈魂亦得升於天堂惟諸佛爲
魔鬼在地獄中永不得出問耶穌爲誰曰卽天主問天
主主宰天地萬物者也何爲下生人世曰天主憫亞當
造罪禍延世世亂裔許躬自降生救贖於五千年中或
遣天神下告或托前知之口代傳降生在世事蹟預題
其端載之國史降生期至天神報童女瑪利亞胎孕天
主瑪利亞怡然允從遂生子名曰耶穌故瑪利亞爲天
主之母童身尙猶未壞問耶穌生於何代何時曰生於
漢哀帝元壽二年庚申噫荒唐怪誕亦至此哉夫天二

海國圖志卷之五十四南洋
氣之所結撰而成非有所造而成者也設天果有天主則覆載之內四海萬國無一而非天主之所宰制必無獨主如德亞一國之理獨主一國豈得稱天主哉既稱天主則天上地下四海萬國物類甚多皆待天主宰制天主下生三十三年誰代主宰其事天地既無主宰則天亦不運行地亦不長養人亦不生死物亦不蕃茂而萬類不幾息矣天主欲救亞當胡不下生於造天之初乃生於漢之元壽庚申天主造人當造盛德至善之人以爲人類之初祖猶恐後人之不善繼述何造一驕敖

爲惡之亞當致子孫世世受禍且其子孫中又有聖有賢有智有仁不盡肖亞當所爲又何人造之哉天主下生救之宜過化存神型仁講讓以登一世於皞熙其或庶幾乃不識其大而好行小惠惟以瘳人之疾生人之死履海幻食天堂地獄爲事又安能救一世之雲初去惡而遷善以還造化之固有哉釋氏銷罪必令懺悔彼教則但崇事耶穌母子者卽升之天堂不奉之者卽下之地獄使奉者皆善人不奉者皆惡人猶可言也苟奉者皆惡人不奉者皆善人不皆顛倒賞罰乎謂佛墮地

海國圖志卷之五十四南洋
獄中永不得出誰則見之而耶穌生釘十字架則現身
劍樹苦海豈有主宰天地萬物之人而不能自主其一
身之性命者乎以造化世界之上帝而世人能戕之戮
之者乎剽竊釋氏天堂地獄之唾餘而反唇謗佛則雖
道教方士之剽佛謗佛不如是甚也且又援儒而謗
儒歷引六經之上帝而斷章以證其爲天主曰蒼蒼之
天乃上帝所役使或東或西無頭無腹無手無足未可
爲尊况於下地乃衆足所踐污穢所歸安有可尊之勢
夫不尊天地而尊上帝猶可言也尊耶穌爲上帝則不

可言也耶穌而誠全天德之聖人也則必一言而爲法
後世一事而澤被四海若伏羲文王之明易象堯舜之
致時雍大禹之平水土周公之制禮樂孔子之明道德
斯萬世之功也耶穌有一于是乎如以瘳人之病起人
之死爲功此華佗良醫祝由幻術之事非大聖人之事
也更非主宰天地萬物者之事也苟以此爲功則何如
不令人病不令人死之功更大也以上帝之聖神廣運
一一待其遇病瘳之遇死起之則己不勝其勞遇耶穌
者一二不遇耶穌者無量無邊其救世之功安在也且

海國圖志卷十五 南洋
利瑪竇之書止載耶穌救世功畢復升歸天而諱其死于王難至湯若望黜不若利瑪竇乃并其釘死受罪圖寫而直布之其去黃巾五斗米之張道陵幾何而世尙或以其制器之精奇而喜之或以其不婚不宦而重之不知其儀器精者兵械亦精適足爲我隱患也不婚宦者其志不在小乃在誘吾民而去之如圖日本取呂宋之已事可鑒也詩曰相彼雨雪先集爲霰傳又曰鷹化爲鳩君子猶惡其眼今者海氣未靖譏察當嚴揖盜開門後患宜甚寧使今日詈予爲妬口毋使異日神子爲

前知斯則中國之厚幸也夫

案福音書耶穌自稱爲上帝之子而稱上帝爲神父

未嘗謂耶穌卽上帝也此所論稍未中肯其餘大槩得之

天主教考上

魏源

天學全函諸書未之見也所見者西夷述救世主耶穌
新遺詔書用漢文譯刊凡十餘卷曰馬泰傳福音書第
一馬可傳福音書第二路加傳福音書第三約翰傳福
音書第四皆述耶穌降生行教靈蹟始末也聖徒言行
傳第五述耶穌死後諸大弟子傳教事迹也聖徒保羅
寄人書十篇聖徒約翰寄人書三篇又聖徒耶哥伯書
彼得羅猶大士書皆其門人闡揚師教猶中土人論學
之書也又聖人約翰天啟之傳則言天地劫毀天主重

造人物之事計自開闢至今將六千年自耶穌降生千有八百三十餘年稱耶穌爲基督其先世自亞伯喇罕至大辟十四代自大辟至流巴庇倫十四代自流巴庇倫至基督亦十四代共四十二代其母曰馬里亞童女有身徵兆奇異言是上帝之子降生代天行化及長能使病者愈死者生聾者聰瘖者語盲者視跛者行能履海濤能服邪鬼能榮槁木能以七餅分給四千人之食能通各國語言遣其十二門人行化各郡國言上帝爲神父耶穌爲神子敬其子卽敬天年三十有二爲猶大

國異教所嫉毀之國王禽而釘之十字架死後三日復活母子重逢生于天上坐于上帝之右其現身酷死所以代衆生之罪故惟敬耶穌可以免罪獲福免地獄生天上萬歷中馮馬諾著天問畧曰天有十重最高之十二重爲天主上帝諸神聖處永靜不動廣大無比卽天堂也其內第十一重爲宗動天其第十第九重爲東西歲差天南北歲差天其動極微僅可推筭而甚微妙又其內各重爲日月諸星本動之天皆自西而東宗動天自東而西故先論九重未及十二也福音書曰元始

海國圖志卷之五十四南洋
有道道卽上帝萬物以道而造其造生者人類之光也
光輝耀于暗而居暗者不識有上帝所遣之人名約翰
來爲其光所證令衆得信真光照世卽耶穌也其身非
由私欲而生乃上帝之子也耶穌之教始于阿細亞州
而西行于歐羅巴近則并行于墨利加其西洋人發揮
彼教之書曰大西各國惟知崇拜一上帝此外無所祈
禱此教何所始曰有一舊遺聖書乃上帝指示摩西聖
人所錄而摩西子孫傳於後世也其一言上帝之出沒
其二言萬民之本分其三言後世之永福永禍夫上帝

先乎天地萬物不可得知其所由來惟無所不知無所
不能無所不在至正至大至智至誠則人人可信故風
雷雲雨日月星辰草木花卉飛禽走獸鱗介昆蟲凡天
地所覆載莫非上帝創造故名之曰天父曰救世曰聖
神其實一上帝而已此當知者一人生于世莫不稟受
于天旣稟受于天則此身心皆上帝所生上帝卽人之
親矣惟子者可不愛敬其大父母乎次則生我之父母
亦當報罔極之恩推及同氣與天下同類之人此當知
者二且人莫不有靈魂常不息不滅故信上帝而爲善

海國圖志卷之五十四南洋
則死後其靈永享天福違上帝而爲惡則死後其靈永
受苦罰此當知者三上帝無形無聲恐人不知故留書
以教世其聖書始于夏終于漢前者已閱三千年後者
已閱二千年餘矣其書半是亞細亞之西希伯來人所
錄半是歐羅巴之東希臘人所錄又有神理論曰天地
內有神爲極大全能造化萬物管理萬物人不能自生
物不能自造日星何以循環山川何以凝載草木何以
榮落飛走潛介何以視聽鳴動曰靈曰魂曰心曰性皆
神之所爲也是神獨一無二最始無前倘有對待有後

起卽非神天之神也莫大于天地然天地有形可見神
天無形天地有終始神天無終始天地乃受造之物所
造之者神也天地乃運動之機器所以運之者神也天
地尙不可稱神而世人常敬數神千百神如日月雲雷
山海社稷則以其尊大顯赫而神之古人有文武出衆
功德在人者則神之不知天上地下止有一神所管更
無二神可抗故專言神恐鄰于祇鬼專言天恐泥于形
氣惟合言神天乃足該至大至靈之宗卽儒書所謂造
化所謂上帝非世俗玉皇大帝之謂者也謂神曰靈亦

可但有人靈有仙靈有天靈人靈與身體相結不脫于物亦神所造非神也仙靈乃神之使者無麤重之身而有細妙之身亦神所造非神也惟天靈即神天全無身體無方所無在無不在故易曰陰陽不測之謂神妙萬物之謂神不疾而速不行而至之謂神

天主教考下

天主垂世爲十大誠十大誠者當中國商朝時神天降旨如大國之西奈山文在石碑又以大聲音宣其命令惟召聖人摩西上山受上帝之命藏在金匱千年至耶

穌興始以其法示人凡戴天履地皆宜祇遵其一神天

曰除我外不可有別神也

凡人手所作之木偶土石及山川祖宗等神皆不可奉蓋

拜祭之禮止可施于神天不可施于他人以分此心宜全心一意以敬神天也

其二神天曰不

可爲我而造雕畫之像不可立廟設位陳牲酒施鼓樂

讚誦而事神也

禮拜之日雖耶穌及聖母之像十字之架皆不可設蓋無形之謂神有形則非

神矣其三神天曰爾不可輕用神名

古時以色列國民受神遺詔述神名曰耶

何瓦漢譯言自然而然之神也凡發願發誓祈禱問語時不可泛稱神名必至誠用之

其四神天

曰撒巴日宜守禮其前六日可兼營爾業惟第七日不可務別業並爾子女婢僕牲口門內之客皆然蓋六日

內神主造天地海第七日乃神主安息日故宜守之撒巴

即禮拜日也第七日不惟罷外事乃亦息內念已往未來一切間事勿念一心專念神天或拜神或讀聖書或

省察已心或勸化他人皆所以保靈魂體造化以上四誠皆屬敬天以下六條

乃及五常其五神天曰敬爾父母六曰不可殺人不但害人

靈魂不可即自戕者其靈魂陷入地獄故臨難可死不可自戕最為大罪 七曰不可姦人妻

不惟禁外淫并不許養妾凡富貴之人可用婢僕無數惟不可置妾無子亦聽于命不可違戒 八曰不

可盜人物九曰不可妄證及爾鄰者十曰不可貪人之

所有上數戒皆外事此則并心內貪念戒之耶穌曰爾以全心全靈魂全

明悟而愛爾主爾神此乃第一大誠其第二則必愛爾

鄰如己焉此耶穌述十誠大意歸此敬天愛人二者然

敬天則無不愛人故二者中又以敬天為要聖徒保羅

曰惡報有三一者今世諸難二者死亡大痛三者死後

永苦凡有罪者不能脫免惟信耶穌可得救之何者耶

穌在世成全津法有大功勞信之則其功歸我又耶穌

曾受艱苦代我當罪信之則我罪歸他大哉盛哉施舍

生命以免我苦以其痛苦我得平安以其死亡我得生

活以其禍害我得永福天上神仙其力有限其位非高

不如耶穌力大尊極貴為神子位為參天自棄天光降

此紅塵代人受苦以救萬世不信之者雖善人亦墮落能信之者卽罪人立升天堂至萬萬年還有餘祥焉

天主教考下

天學全函諸書四庫全書列諸存目今畧錄其提要曰二十五言一卷明利瑪竇撰西洋人之入中國自利瑪竇始西洋教法傳中國亦自此二十五條始大旨剽多竊釋氏而文詞尤拙蓋西方之教惟有佛書歐羅巴人取其意而變幻之猶未能甚離其本厥後旣入中國習見儒書則因緣假借以文其說乃漸至蔓衍支離不可

究詰自以爲超出三教上矣附存其目庶可知彼教之初所見不過如是也又天主實義二卷明利瑪竇撰是書成于萬歷癸卯凡八篇首篇論天主始制天地萬物而主宰安養之二篇解釋世人錯認天主三篇論人魂不滅大異禽獸四篇辨釋鬼神及人魂異論天下萬物不可謂之一體五篇排辯輪迴六道戒殺生之謬而明齋素之意在于正志六篇解釋意不可滅并論死後必有天堂地獄之賞罰七篇論人性本善併述天主門士之學八篇總舉泰西俗尙而論其傳道之士所以不娶

之意并釋天主降生西土來由大旨主于使人尊信天主以行其教知儒教之不可攻則附會六經中上帝之說以合于天主而特攻釋氏以求勝然天堂地獄之說與輪迴之說相去無幾特小變釋氏之說而本原則一耳又畸人十篇二卷附西琴曲意一卷明利瑪竇撰是書成于萬歷戊申凡十篇皆設爲問答以申彼教之說一謂人壽既過誤猶爲有二謂人于今世惟僑寓耳三謂常念死候利行爲祥四謂常念死後備死後審五謂君子希言而欲無言六謂齋素正旨非由戒殺七謂自

省自責無爲爲九八謂善惡之報在身之後九謂妄詢未來自速身凶十謂富而貪吝若于貧窶其言宏肆博肆頗足動聽大抵攝釋氏生死無常罪福不爽之說而不取其輪迴戒殺不娶之說以附會于儒理使人猝不可攻較所作天主實義純涉支離荒誕者立說較巧以佛書比之天主實義猶其禮懺此則猶其談禪也未附西琴曲意八章乃萬歷庚子利瑪竇觀京師所獻皆譯以華言非其本旨惟曲意僅存以其旨與十論相發故附錄書末焉又七克七卷明西洋人龐迪我撰書成于

萬歷甲辰其說以天主所禁罪宗凡七一謂驕傲二謂
嫉妬三謂慳吝四謂忿怒五謂迷飲六謂迷色七謂
懈惰于善迺我因作此書發明其義一曰伏傲二曰平
妬三曰解貪四曰熄忿五曰塞饕六曰坊淫七曰策怠
其言出于儒墨之間就所論之一事言之不爲無理而
皆歸本敬事天主以求福則其謬在宗旨不在詞說也
其論保守童身一條載或人難以人俱守貞不婚人類
將滅乃答以儻世人俱守貞人類將滅天主必有以處
之何煩過慮其詞已遁又謂生人之類有生必有滅亦

始終成毀之常若得以此終以此毀幸甚大願則又詞
窮理屈不覺遁于釋氏矣尙何關佛之云乎又辨學遺
牘一卷明利瑪竇撰是編乃其與虞淳熙論釋氏書及
辨蓮池和尚竹窗三筆攻擊天主之說齊固失矣楚亦
未爲得也又交友論一卷明利瑪竇撰萬歷己亥利瑪
竇遊南昌與建安王論友道因著是編以獻其言不甚
荒悖然多爲利害而言醇駁參半如云友者過譽之害
大于仇者過訾之言此中理者也又云多有密友便無
密友此洞悉物情者也至云視其人之友如林則知其

德之盛視其人之友落落如晨星則知其德之薄是導天下以濫交矣又云二人爲友不應一富一貴是止知有通財之義而不知古禮惟小功同財不概諸朋友一相友而卽同財是使富者愛無差等而貧者且以利合又豈中庸之道乎王肯堂鬱岡齋筆塵曰利君遺余交友論一編有味哉其言之也使其素熟于中土語言文字當不止是乃稍刪潤著于篇則此書爲肯堂所點竄矣又西學凡一卷明西洋人艾儒畧譏儒畧有職方外紀已著錄是書成于天啟癸亥天學初函之第一種也

所述皆其國建學育才之法凡分六科所謂勒鐸理加者文科也斐錄所費亞者理科也默第濟納者醫科也勤義斯者法科也加諾搦斯者教科也陸祿日亞者道科也其教授各有次第大抵從文入理而理爲之綱文科如中國之小學理科則如中國之大學醫科法科教科者皆其事業道科則在彼法中所謂盡性致命之極也其致力亦以格物窮理爲本以明體達用爲功與儒學次序畧似特所格之物皆器數之末而所窮之理又支離神怪而不可詰是所以爲異學耳又靈言蠡勺二

卷明西洋人畢方濟撰而徐光啟編錄之書成于天啟甲子皆論亞尼瑪之學亞尼瑪者華言靈性也凡四篇一論亞尼瑪之體二論亞尼瑪之能三論亞尼瑪之尊四論亞尼瑪所同美好之情而總歸于敬事天主以求福其實卽釋氏覺性之說而巧爲敷衍耳明之季年心學盛行西土慧黠因摭佛經而變幻之以投時好其說驟行蓋由于此所謂物必先腐而後蟲生非盡持論之巧也又空際格致二卷明西洋人高一志撰西法以火氣水土爲四大元行而以中國五行兼用金木爲非一

志因作此書以暢其說然其窺測天文不能廢五星也天地自然之氣而欲以強詞奪之烏可得乎適成其妄而已矣寰有銓六卷明西洋人溥汎際撰書亦成于天啟中其論皆宗天主又有園滿純體不壞等十五篇總以闡明彼法案歐羅巴人天文推筭之密工匠製作之巧實逾前古其議論夸詐迂怪亦爲異端之尤國朝節取其技能而禁傳其學術具存深意其書本不足登冊府之編然如寰有詮之類明史藝文志中已列其名削而不論轉慮惑誣故著于錄而闢斥之又明史載其

書于道家今考所言兼剽三教之理而又舉三教全排之變幻支離真雜學也故存其目於雜家

魏源曰西域三大教天主天方皆闢佛皆事天卽佛經所謂婆羅門天祠其教皆起自上古稍衰于佛世而復盛于佛以後然吾讀福音諸書無一言及于明心之方修道之事也又非有治厯明時制器利用之功也惟以療病爲神奇稱天父神子爲刼制尙不及天方教之條理何以風行雲布橫被西海莫不尊親豈其教入中土者皆淺人拙譯而精英或不傳歟神天旣無形氣無方

體乃降聲如德之國勒石西奈之山殆甚于趙宋祥符之天書而摩西一人上山受命遂傳十誡則西域之王欽若也印度上古有婆羅門事天之教天方天主皆衍其宗支益之譎誕旣莫尊于神天戒偶像戒祀先而耶蘇聖母之像十字之架家懸戶供何又岐神天而二之耶斥佛氏之戒殺而力言禽獸異于人之靈魂萬物不可爲一體以濟其口腹庖宰之欲是上帝果不好生而好殺乎人之靈魂最貴故人不可殺亦不可自殺卽殉難自殺亦必陷地獄則申生扶蘇召忽屈原皆地獄中

人反不如臨難苟免之人乎謂上帝初造人類時止造一男一女故人各一妻妻即無道不可議出即無子不可娶妾則何以處淫悍不孝且何又許富貴人婢僕無數豈陰許其實而陽禁其名乎謂人一命終善惡皆定受報苦樂永無改易更無復生輪回之事則今生皆初世爲人人皆天主所造何不但造善信母造邪惡乎耶穌自身受罪可代衆生之罪則佛言歷劫難行苦行舍頭目腦隨若恒河沙功德當更不可量耶穌又曷斥之乎謂孔子佛老皆周時人僅閱二千餘歲有名字朝代

但爲人中之一人不能宰制萬有則耶穌詎非西漢末人又安能代神天以主造化且聖人之生孰非天之所子耶穌自稱神天之子正猶穆罕默德之號天使何獨

此之代天則是彼之代天則非乎愿覽西夷書惟神理論頗近吾儒上帝造化之旨餘皆委巷所談君子勿道

又其書皆英夷所刊布而英吉利舊傳不奉天主教

國聞見錄及倭夷安突得口供及考每月統紀傳則又言英吉利民遷

墨利加洲新地不服水土疫氣流行皆赴神天之堂籲救得息于是國人奉事天主七日禮拜又以耳得蘭島

海國圖志卷之五十四南洋
距國數里結黨抗教國王勒之歸順且禁買黑奴亦以
耶穌之道豈昔關之而近日奉之歟抑遵波羅士特之
天主教而不遵加特力之天主教門戶不同旨歸小異
歟董子曰道之大原出于天故吾儒本天與釋氏之本
心若冰炭乃天方天主亦皆本天而教之冰炭益甚豈
辨生于末學而本師宗旨或不盡然歟周孔語言文字
西不逾流沙北不暨北海南不盡南海廣谷大川風氣
異宜天不能不生一人以教治之羣愚服智羣囂訟服
正直文中子曰西方之聖人也中國則泥莊子曰八荒
以外聖人論而不議九州以外聖人議而不辨或復謂
東海西海聖各出而心理同則又何說焉

海國圖志卷十六

此國界西洋西南洋之間故別為一卷

歐羅巴人原謨

侯官林則徐譯

邵陽魏源重輯

南都魯機國

在唐以前為安息北境諸史有西女國當在此境唐後為回國所并職方

外紀作度爾格國即元史及劉郁西使記之木乃奚國也與歐羅巴洲之北都魯機同是一國分跨二洲與俄羅斯相似

都魯機國疆域在阿細亞洲者半在歐羅巴洲者半在

阿細亞洲者曰南都魯機地廣而沃古時巴比羅尼阿

國阿彌尼阿國厘底阿國主底阿國舊基也主底阿舊
 為鉅國部民種類由斯為多方其盛強鄰近諸邦小者
 滅大者服可與敵者惟西厘阿與斐尼西阿二國耳斐
 尼西阿都於代厘雄麗蕃庶在埃呵尼阿耶呵厘斯厘
 底阿加厘阿阿西利阿比比羅尼阿諸國之上此外以
 大國稱者又有巴比羅尼阿阿西尼阿然皆不能長久
 後均降于巴社斯時巴社之臘西王恃其強盛西奪小
 阿細亞南取伊揖彊甲諸國意猶未厭復統大軍北攻
 額力西

額力西歐羅巴洲大國一作厄勒祭
 在意大里之東今並于西都魯機

兵驕無紀

律為額力西非厘王之子阿力山達一戰覆之舉國遂

屬於額力西迨阿力山達嗣位尤稱富強身後數子爭

立大將色力玉加斯秉內亂而篡之惟西隅之地尚屬

阿力山達之子旋亦為人所侵割據分裂一曰伯牙麻

司一曰朋都司一曰阿彌尼阿相繼稱王後值羅汶盛

強之日沿黑海裏海之間悉服羅汶惟晏底古斯彌特

厘底斯二王不服與羅汶血戰多年終為羅汶所滅所

國為部落者數百年及耶穌紀歲七百之際羅汶浸衰

兵戈迭起西厘阿地阿西利阿地均為阿丹回教所據

建都麻那於是阿丹之遊民蠶擁而至悉奪小阿細亞疆土樹建回旂令所屬地均改奉回教風俗政事一變未幾黑海之南干戈不息復有頭目荷多曼者智勇過人先得歐羅巴北之都魯機建都其地旋得南都魯機合為一國惟耶路薩凌之地被歐羅巴之克力士頓教人所據不及百年克力士頓教人居東不樂忽退回西故耶路薩凌仍屬於都魯機矣南都魯機屢經變亂民生不聊自荷多曼得國以後歷數百年無干戈之擾惟回教政尚操切風俗終不如古如先日濱底格厘士河

岸者有阿西利阿國濱歐付底斯河者有巴比羅尼阿國及巴社所轄印度河之那麻士加司依路彌阿耶路薩凌薩麻利阿巴厘阿斐尼西阿皆當日鉅邦部落逾百里社星羅野無荒土衢無停轍牧畜遍野舟楫連檣極一時人物之盛今其地雖存名多不同且奈音位之軍牆巴比羅尼阿之城郭巴色波利士之宮殿耶路薩凌之廟宇何在與夫阿臘之船廠代伊爾之巨舶西倫之機織商賈兵卒之眾牲畜之蕃農夫士女之謳唵又安在陵谷滄桑今古邱壑人能興地非地興人信夫政

事與歐羅巴洲之都魯機同每大部落立一巴札轄之地廣權重勢成尾大故千七百年間康熙三十九年達哈荷麻

王時名雖臣屬實各專制徵調貢獻羈糜闊畧按南都

魯機處一洲中央距北都遠又隔黑海常懷跋扈如東

隅巴札之來沙部巴酸部荷羅部鞭長莫及食稅衣租

不供王室即主底阿之巴札亦復如是若巴比羅尼阿

之巴札曰阿墨則先後抗拒於那達沙王疏厘麻王竟

成敵國千八百有十年嘉慶八年幾費經營始能黜革而新

立之巴札甫經一二年復擁眾背叛國王率師往征竟

遭射肩殞命從此王家不振特以世臣夾輔未及淪夷

耳伊揖原其屬國亦舊設巴札之一近日不但不臣且

侵奪都魯機之西厘阿部落收養亡命為其爪牙居民

荼毒亦甚矣各處巴札專利朘削遇訟獄則或株連富

人而罰之或聽其入教令人首報而勒贖之或置豪民

於死刑而藉其財產皆彼國之大害城中山河表裏自

成境界然亦不如印度希麻騰牙庵底斯兩山之形勢

在阿彌阿者以阿臘山為最高次即西厘阿之黎巴倫

山終年積雪惟中多平原可耕若主底阿全是山阜而

無高聳其西隅有兩山夾峙中僅通人者有四面拱抱
內皆沃野者雖綿亘邐迤而高則僅同主底阿之山諸
河皆導源是山其最鉅者曰歐付臘底斯河底格厘士
河一直一曲均會麻疏臘同行百有五十里而出印度
海故歐付底司河長千四百里而底格里阿河僅八百
里曲直之別也此外小河紀載未詳湖有底比厘阿湖
晚湖雖不甚大山環樹繞風景宜人風俗教門文學大
約與歐羅巴洲之都魯機同而各部種類性情絕異在
各處海岸海島者俱額力西種也謂之上等人在山中

者達戈曼種也遠隔巴札不服約束容貌風俗似是加
士比奄之後裔而游牧爲生好勇鬥狠全類韃韃里如
遇行軍但許其虜掠竟可毋給行糧然亦難以遇節制
之師其在西厘阿巴里士達巴比羅尼阿各部者俱阿
丹種也美髯善騎經商致富文雅甲通國在里麻倫山
居住者有二種一馬羅奈底士一特魯西士均阿丹人
也馬羅奈底士乃賢者馬倫所化導之人因此得名原
居於格斯羅晚山谷俗奉克力士頓教阿丹以兵勒令
改教棄家逃來日久蕃庶遂攻阿丹近邊並欲侵據耶

路薩凌部落致都魯機之阿母臘王于千五百八十八

年明萬曆十六年率兵深入其地馬羅奈底士寡不敵衆始輸

貢獻改從回教其俗每村必有一廟且道觀二百餘所

道士業耕種僧則牧畜能甘淡泊人咸敬之雖幼小之

僧有人遇諸途亦必口噉其手官民毋分尊卑節儉甚

于百姓而日用尙有不足政事會議公所以阿丹之教

斷之彼此有仇准私報復其戶口十一萬五千兵三萬

四千又有特魯西士者種類強悍亦宗伊揖巴札伐底

美所立之回教在耶穌紀年一千時宋咸平四年其教始行

與阿丹回教不盡同被阿丹禁逐遂逃於里麻倫山極

高之地迨阿母臘王統兵征服馬羅奈底士之時特魯

西士亦往歸服令其自立頭目約束一方以麥羅爲首

部歲貢方物後因遊於意大里染習奢華爲人中傷而

死其家別選一人續充教師世代相繼不選外人部落

有大事卽傳各小頭目會議並許部衆叅議與英吉利

政事畧同其人勇敢輕生聞戰爭先恐後不暇覓器械

徒足短衣長軀赴敵其戰不長平陸而長山險居高臨

下烏鎗發無不中境內所崇祀者一克力士頓廟一回

海國圖志卷之六十四南洋
教廟每逢禮拜兩廟俱至雖無區別而至克力士頓廟者多其教師以爲經典天神所授大言自聖歐羅巴人欲見其經典從不可得大抵亦無甚精奧觀於同族聯姻自娶姊妹已可概見其額兵其有四萬其戶口約二十萬又有黑爾西者其種類亦居里麻倫山最高之處屬於西厘阿所奉回教畧同巴社飲食器皿非已不用欲洗自己之罪過須殺別教自代都魯機人皆斥爲邪教惟遇爭戰奮不畏死從未敗績常以數千而敵萬人國中亦賴此不爲俄羅斯吞并又阿彌尼阿部者當昔

大亂迭起時受災較少戶口約十七萬原奉克力士頓教因羅汶之人前曾至此故習加特力者亦約二萬第克力士頓之和尙僅不茹葷仍皆婚娶故甚尊加特力之和尙風俗政事教門與由斯相似而不慳嗇其貿易近則巴社遠則歐羅巴及印度并有深入阿未里加洲者阿彌阿之南卽戈底士丹部落濱臨底格厘士河地險難耕多游牧于韃韃里而巴社俗尤剛強動輒攘奪爲通阿細亞洲中之最悍產羊裘地種葡萄乾布絲藥材樹膠寶石酒穀麥五金國中港口在肆馬那部內

南都魯機在阿細亞洲之最西又名小阿細亞東抵巴

社以底格厘土河分界西抵地中海南界阿那比阿阿那

比河即阿丹也北界黑海東西距千二百里南北距八百里幅

員五十萬方里戶口千萬丁領大部落九小部落二百
十有六

阿那多里阿東界路彌阿加那馬尼阿西南北界海
領小部落八十有四

加那馬尼阿東北界路彌阿西北界阿那多尼阿南
界依芝爾領小部落十有六

依芝阿東界阿爾尼悉阿南界西里阿海北界加臘
馬尼阿路彌阿領小部落十有六

路彌阿東界阿彌尼阿西界阿那多里阿加那馬尼
阿南界阿爾尼西阿依芝爾北界海領小部落二十
有七

阿彌尼阿東界巴社南界哥底士丹阿爾尼西阿西
界路彌阿北界海及俄羅斯領小部落二十有四

哥底士丹東界巴社南界依那加比西界阿爾尼西
阿北界阿彌尼阿領小部落十有六

伊那加比東界巴社南界阿拉比阿西界阿爾尼西
阿北界哥底士丹領小部落十有九

阿爾尼西阿東界依那加比哥底士丹南界阿拉比
西界西里阿北界路彌阿尼阿領小部落二十有九

西里阿東界阿爾尼西阿南界阿臘比阿伊揖西界
海北界芝爾領小部落二十有五

南都魯機國沿革

漢唐皆為安息大食西北境有西女國亦在境內元為哈烈國

明為度爾格今為南都魯機。原無今補

職方外紀百爾西亞西北諸國皆為度爾格所併內有

國曰亞刺比亞中有大山名西奈山上古之世天主垂

訓下民召一聖人美瑟於山賜以十誠著於石版左板

三戒右板七戒今所傳十誠是也土產金銀極精亦多

寶石地在二海之中氣候常和一歲再粟有樹如橡栗

夜露墜其上即凝為蜜晨取食之極甘美更產百物俱

豐自古稱為福土其地有沙海廣二千餘里沙乘大風

如浪行旅遇之偶為沙浪所壓倏忽上成邱山凡欲渡

者須以羅經定方向測道理又須備糧糗及兼旬之水

乘以駱駝駝行甚急可日馳四五百里又耐渴一飲可

度五六日其腹容水甚多容或乏水則剖駝飲其腹中
水傳聞有鳥名弗尼思其壽至四五百歲自覺將終則
聚乾香木一堆立其上待天甚熱搖尾燃火自焚矣骨
肉遺灰變成一蟲蟲又變爲鳥故天下止有一鳥而已
西國言人物奇異無兩者皆謂之弗尼思云其西北舊
有瑣奪馬古極富厚名于西土因恣男色之罪天主降
之重罰命天神下界止導一聖德士名落得者及其家
人出疆遂降火盡焚其國至今小石遇火卽燃臭惡不
可近產一果如橘柚形色鮮研可玩破之則臭煙而已

其地有一海長四百里廣百里水味極鹹性凝結不生
波浪嘗湧大塊如松脂不能沉物雖用力按抑不能入
曾有國王異之往觀命人沉水試之終不可入海色一
日屢變日光炫耀文成五色因其不生水族故命曰死
海度爾格之西北曰那多理亞國有山多瓊石國人嘗
往鑿之至一石穴見石人無算皆昔時避亂之民穴居
于此死後爲寒氣所凝漸化爲石其地西界歐羅巴處
中隔一海寬五里許昔有一名王曰失爾塞者造一跨
海石梁通連兩地今爲風浪衝擊亦崩頽矣又有地名

際刺產異羊羊之絨輕細無比雨中衣之畧不沾濡即
漬以油毫不污染也一種異犬性好竊衣履巾帨之屬
稍不慎輒為竊匿矣有山生草木皆香過之則香氣馥
郁襲人衣裾案後漢西域傳從安息繞海北行有
飛橋數百里即此五里石梁之謠傳

新唐書拂菻西際海有西女國種皆女子多珍貨附拂

菻拂菻君長歲遣男子配焉俗產男不舉

文獻通考西女國在葱嶺之西其俗與東女同

東女在
葱嶺東

南近吐番後亦
為吐番所滅

附于拂菻唐貞觀八年朝貢使至

坤輿圖說韃而鞞各國迤西舊有女國曰亞瑪作撈驍

勇善戰建一神祠壯麗奇巧非思議所及今亦為他國

所并僅存其名耳

案為他國所并者即指
度爾格國兼并之事

